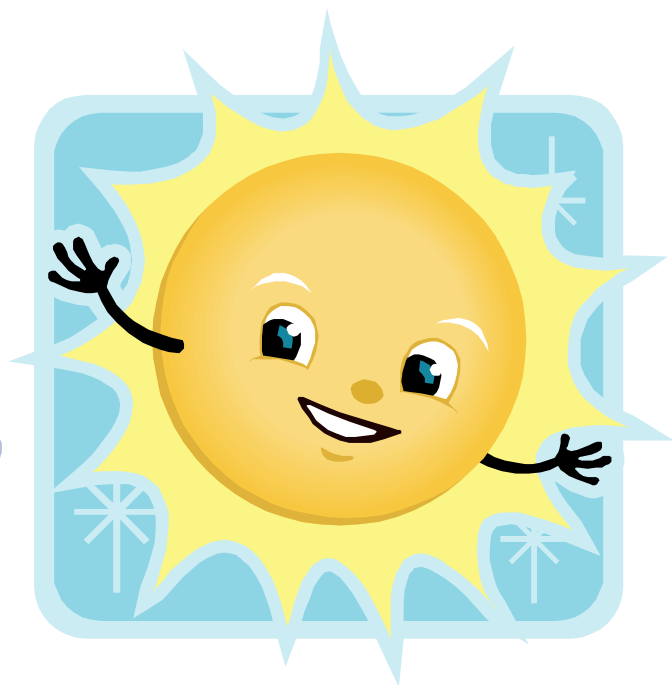


Sávolyi Hírmondó

Sávolyi Község Önkormányzatának információs lapja ♦ I. évfolyam II. szám ♦ 2007. május



Szalai Borbála: Szellő szökken

Szellő szökken
fürgé, friss:
április van,
április!

Haragszik a
kispatak,
tajtékozva
fut, szalad.

Áprilisi
napsugár
felhők közül
kukucskál.

De, nini, most
hová lett?
Az eső is
megeredt:

kinyílt az ég
vízcsapja,
no, lesz megint
pocsolya!

Jön a szél a
hegy mögül:
fut a felhő,
menekül.

Sebbel-lobbal
tovább áll-
kikukkant a
napsugár,

s szellő szökken,
fürgé, friss...
Ne bolondozz,
április!...



Üdvözet Sávolynak minden lakójának!

Alig két hónap telt el, annyi minden változott, s annyi minden van alakulóban!

Sávolynak a 610. születésnapját ünnepli, és talán megéljük, megélhetjük Sávolynak újjászületését. Hisz ha minden úgy alakul, ahogy szeretnénk, biztos állíthatom: ez az év 2007 Sávolynak újjászületésének éve lesz!

Mi is történt, és mikre számíthatunk?

Először is novemberben elindult az autópálya építése. Lassan, szinte észrevétlenül jöttek, s egyre hangosabban, ma már szinte „konténerváros”-t alkotva a Szabadság utca végében telepedtek le az autópálya építői. Természetesen nem teljesen felhőtlen a falu kapcsolata az autópálya-építőkkel, hisz a munka zajjal, porral, s esetleg kárral (épületek, utak) jár. Ezt leginkább a Szabadság utcai lakók érzik, szenvedik, elfogadva a kompromisszumokat, felfogva az autópálya jelentőségét, s annak számunkra legfontosabb részét, a sávolynak leágazót.

Köszönet nekik, e sorokon keresztül is.

Mit is hozott az autópálya?

- A Szabadság utcában elkezdtek a vízelvezető árkok rendbetételét
- Átlagosan tíz fő dolgozik az építkezésen, asszonyok és férfiak vegyesen. Tudom ez nem elég, de több mint a semmi.
- Áttételesen, de végül is az autópályának köszönhetjük a Körjegyzőségünkben, mikrotérségünkben „Marót-völgyében” kialakult, s még kialakítandó szélessávú internetet. Örömmel tapasztaltam a községünk lakói közötti népszerűségét ennek az új információs hálózatnak, több mint 30 előfizetői jelentkezés és bekötés volt.

Itt szeretném tájékoztatni lakóinkat arról, hogy községünknek van honlapja: www.savoly.hu

Amin lehet chatezni, információkat, tájékoztatást kapni falunkról és a kistérségről. E-mail címem: jbobek@savoly.hu, amire nagyon szívesen várom észrevételüket, véleményüket.



Az autópálya-építőkkel konzultálva, januárban rá kellett jönnöm arra: igaz, Sávolynak határában lesz autópálya lejáró, de a tervek szerint községünket ez a lejáró nem éri el, nem szeli át. Evvel ellentétben ma már elmondható, hogy valószínűleg az autópálya építéssel egy menetben megvalósul egy Sávolynak-M7-es autópályát Marcalival összekötő új nyomvonalú autópálya.

Első intézkedéseim egyike volt, hogy felvegyem a kapcsolatot a főnyedi bejárónál lévő „Torzó” tulajdonosával, s valami változtatásra készítsük. Ma új tulajdonosa van ennek a területnek, a napokban érzékelhető változást is tapasztaltunk: a tulajdonos megkezdte a karbantartó kaszálást. Az új tulajdonos befektetői szándékkal jelentkezett, de még igazán tervet nem láttunk. Szóbeli tájékoztatása alapján időként otthonának megépítésében és üzemeltetésében gondolkodik.



Az ideai esztendőben a magánkézben lévő tőzegbánya kitermelése is beindul.

Falunk határában a legnagyobb beruházás: a SÁVOLYI TERMÁLCENTRUM megépítése lesz. A további fejlődés nagymértékben ettől a befektetéstől függ. Ebben hinnünk kell, hinni lehet! Erre alapozza vállalkozását Szira Zoltán Úr érdi ingatlanforgalmazással foglalkozó vállalkozó is.

Mára a termál funkció kiegészült egy ma nagyon fontos idegenforgalmi tevékenységgel, a golfal. A Sávolyi Termálcentrum Kft. Tulajdonosai Szenohradzski Istvánné, Katika és Kondorosi Béla olyan befektetőket találtak, akik a vizet, mint szabadidős elfoglaltságot a golfal kívánják összekötni. A befektetők elindították a tervezési munkát, aminek következtében községünk rendezési tervét módosítani kellett. Így folyamatosan egyeztetni kell a hatóságokkal. A Hupólagos területét, amelyen a beruházás megvalósul a befektetők már megvásárolták. A befektetés érinti Főnyed község területét is, így ott is rendezési tervmódosítás szükséges. A két község rendezési terv módosítása a Balaton Törvény által szabályozott, így azt a Balaton Tervtanáccsal el kell fogadtatni, ami záros határidőn belül megtörténik. A beruházást emberi számítások szerint az év második felében kezdik meg.



Úgy mondják, evés közben jön meg az étvágy, így vannak ezzel a befektetők is. Túllépve az idegenforgalmi beruházáson, egy új irányba is fordultak, szintén a jövő üzletága, a logisztikai beruházás felé. Mára elkezdtek e földterületek felvásárlását is. Ennek a beruházásnak viszont egy alapvető követelménye van, a kiépített szennyvízcsatornahálózat.

A falu lakosaival folytatott beszélgetéseim során állandóan visszatérő kérdés: „Mikor lesz szennyvízcsatorna?” A válaszom az volt: legkésőbb 2011-ig megvalósul. Ennek előzménye: már az előző ciklusban községünk belépett a Dél-balatoni Települések Szennyvízkezelése elnevezésű projektbe. Ez a projekt a Balaton parttal nem rendelkező, de a Balaton vízgyűjtőjéhez tartozó településeket ölelte volna fel. Egészen Balatonszabaditól húzódott volna Marót-völgyéig. Ez a hatalmas beruházás EU-s pénzekből valósult volna meg, megfelelő önerő mellett. A mai információink szerint ebből a programból kimaradunk, igaz hivatalos papírt még nem kaptunk.

De van kiút! A Sávolyon kialakítandó beruházások igénylik a szennyvízrendszert, s ezért a befektetők segítséget nyújtanak felénk. Két lehetőség van a csatornahálózat kiépítésére. Egy a már meglévő főnyedi rendszerre rákötve valósulna meg a beruházás, a másik egy teljesen új szennyvíztisztító üzem megépítése. Az első esetében olyan kapacitásbővítést kellene végrehajtani, ami a leendő Sávolj összes szennyvizét befogadja. Költségben mindkettő közel azonos szinten van. A második variáció azért lenne célszerűbb, mert a későbbiekben lehetősége van a mikrotérségünkben csatornával nem rendelkező településeknek is a csatlakozásra, és így megoldható lenne az egész Marót-völgyének a szennyvízprogramja. Sávolyon ez a beruházás: a szennyvíztisztító mű és a csatornarendszer, az ideai esztendőben elkezdődne, és valószínűsíthetően még az idén, de legkésőbb jövő év elején elkészülne. A teljesség igénye nélkül körülbelül ennyi beruházási tervről, s megoldandó feladatokról tudok beszámolni. Viszont ha ezek megvalósulnak, biztos állíthatom, Sávolj újjáéled.

Tisztelettel:

Bobek József István
polgármester



A nyilvános testületi ülések jegyzőkönyv kivonatából:

2007. II. 8. Együttes képviselő-testületi ülés (Sávoli, Főnyed, Szegerdő, Szőkedencs)

- A képviselő-testületek az új jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően felülvizsgálták és megállapították az étkeztetés intézményi térítési díját, amelyet 2007. március 1-től kell alkalmazni.
 - A gyermekétkeztetés (napi háromszori étkezés) intézményi térítési díja 230 Ft. A fizetendő személyi térítési díj megállapításához fel kell számítani az általános forgalmi adót, és figyelembe kell venni a normatív és önkormányzati kedvezményeket.
 - A szociális étkeztetés (ebéd) intézményi térítési díja 275 Ft, amelynek megfizetéséhez az önkormányzatok különböző mértékű kedvezményeket adhatnak, adnak.
 - Az ebéd előállítás költsége 513 Ft.
 - Vendégebéd kiszolgálására is van lehetőség, melynek ára az önköltség, azaz 513 Ft.
- A képviselő-testületek meghatározták a közösen fenntartott intézmények költségvetését, és döntöttek egyéb közös költségek viseléséről.
 - A Sávoli Általános Iskola és Óvoda 2007. évi költségvetése: 110.000.000 Ft.
 - A Körjegyzőség 2007. évi költségvetése: 34.366.000 Ft.
 - A Védőnői szolgálat 2007. évi költségvetése: 3.433.000 Ft.

Az intézmények fenntartási költségeinek fedezete állami normatívákból és önkormányzati forrásokból tevődik össze.

A betörések megelőzése érdekében az önkormányzatok közös finanszírozásában elkészült a Körjegyzőség videó figyelő rendszere 536.220 Ft költséggel.

A háziorvosi rendelő fűtőkorszerűsítésére 1.262.736 Ft-ot hagytak jóvá az önkormányzatok saját forrásból, tulajdonarányos költségviseléssel.

A Mikrohullámú Internet szolgáltatás közös költsége 392.940 Ft, a két végpontot a két intézmény - az Általános Iskola és a Körjegyzőség - kapta.

A képviselő-testületek megtárgyalták és elfogadták a Körjegyzőség 2006. évi tevékenységéről szóló beszámolót.

Meghatározták a képviselő-testületek a köztisztviselők teljesítmény követelményeinek alapját képező 2007. évi kiemelt önkormányzati célokat.

A képviselő-testületek meghatározták a Sávoli Általános Iskola- és Óvodaműködési (felvételi) körzetét. E területekről gyermek, tanuló felvétele nem utasítható vissza.

Döntöttek a képviselő-testületek a 2007/2008. tanévre az iskolába a tanköteles tanulók első évfolyamra történő beíratásának időpontjáról: 2007. április 26. 27.

A társult önkormányzatok hozzájárultak a Sávoli Petőfi u. 34. szám alatti, Szőkedencs község Önkormányzata tulajdonában lévő szolgálati lakásokat terhelő forgalmi korlátozás ingatlan-nyilvántartási törléséhez.

2007. II. 8. Sávoli község Önkormányzatának képviselő-testületi ülése

A képviselő-testület elfogadta a 2007. évre szóló munkatervét.

Az önkormányzat meghatározta a 2007-2013. évi Nemzeti Fejlesztési Tervhez kapcsolódóan a Marcali Kistérség 2007-2008. évre vonatkozó cselekvési terve keretében megvalósítandó projekteket.



- Az óvoda és az általános iskola felújítása.
 - Sávoly - Somogysámson összekötő út építése.
 - A művelődési ház elektromos és fűtés rendszerének leválasztása a nevelési-oktatási intézmény rendszeréről.
 - A Községi Ház (volt Posta) tetőszerkezetének és belső terének felújítása.
- A képviselő- testület módosította a települési képviselők tiszteletdíjáról szóló önkormányzati rendeletet. A tiszteletdíjat nem emelték, az összeg havi 17.000 Ft.
 - A képviselő-testület megalkotta az önkormányzat 2007. évi költségvetési rendeletét.
 - Módosításra került az önkormányzat szociális és gyermekvédelmi rendelete részben a térítési díjak, részben a központi jogszabályok változásainak átvezetése miatt.
 - Döntött a képviselő-testület arról, illetve megerősítette, hogy a Sávolyi Termál- és Golf üdülőprogram és logisztikai program beruházói elképzeléseit, a befektetői koncepciót tudomásul veszi, és azok megvalósítását támogatja.
 - A képviselő-testület döntést hozott 2 fő (státusz) hat havi közcélú, és 2 fő (státusz) hat havi közhasznú dolgozó foglalkoztatásáról.
A foglalkoztatottak a szociális ellátó rendszerben lévő személyek, munkabérükhöz az önkormányzat állami, pályázati támogatást kap.
 - Az önkormányzat megkötötte a közös költségű Mikronet - Internet kiépítésre vonatkozó szerződést.
 - A képviselő-testület arról döntött, hogy a sávolyi 29 hrsz-ú út nyomvonalát (Ady utcai bekötő út) hivatalosan kiméreti a későbbi felújításkori viták elkerülése végett.

A képviselő-testület megvitatta az M7-es autópálya építése kapcsán a Szabadság utcában kialakult helyzetet. A képviselő-testület mindent megtesz a lakosság vagyónvédelme és nyugalma érdekében.

2007. IV. 12. Sávoly község Önkormányzatának képviselő-testületi ülése

A képviselő-testület értékelte és elfogadta az önkormányzat gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatának ellátásáról szóló átfogó értékelést.

A képviselő-testület megvitatta és elfogadta az önkormányzat 2006. évi költségvetési beszámolóját, a zárszámadást.

A képviselő-testület megalkotta a gazdasági programját, döntött a Szervezeti és Működési Szabályzata, valamint a nevelési-oktatási feladatokat ellátó intézményi társulási megállapodás módosításáról.

A képviselő-testület továbbra is együttműködési szándékáról és támogatásáról biztosította a Sávolyi Termál Centrum- és Golf üdülőprogram és logisztikai program megvalósítását, amely nagyban elősegítené a település szennyvízcsatorna hálózatának a nagyon közeli jövőben történő kiépítését.

Az önkormányzat továbbra is a Könyvtárellátó Közhasznú Társaságon keresztül biztosítja több százezer forint értékben a községi könyvtár könyvellátását.

Az önkormányzat megállapodott a Nagyatádi Városi Kórház- Rendelőintézettel a pszichiátriai és neurológiai szakterületet érintő betegek ellátásáról.

A települési képviselők megvitatták miként lehetne a falut szebbé, virágosabbá tenni a lakosság bevonásával.

Az önkormányzat 2007. május 5-re faluszépítő programot szervez.

A polgármester tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy megoldódni látszik a főnyedi bekötő út melletti „TORZÓ” ügye.



- Az önkormányzatok megkapták a Sávolyi Általános Iskola és Óvoda önálló továbbműködéséhez az engedélyt az OKÉV-től határozatlan időre, innét már csak anyagi kérdés az intézmény fenntartása.

A polgármester elmondta, hogy javaslattal élt az úgynevezett „Balaton-törvény” módosítására, amelynek egyes ésszerűtlenül szigorú rendelkezései a fejlődést gátolják.

Az önkormányzat pályázatot nyújtott be egy fűkasza elnyerésére 200.000 Ft értékben.

Az önkormányzat 2007. évben a szabályozók megszorítása miatt nem jogosult az önhibájukon kívül hátrányos helyzetű önkormányzatok támogatására.

[illegible]

Felbívás!

A Képviselőtestület május 5-ről május 19-re tette át a falut szépítő programot. Hívjuk a gyerekeket, fiatalokat, felnőtteket vegyenek részt ebben a  mozgalomban. Reggel 9 órakor kezdjük a munkálatokat.



Gyülekezés az Önkormányzat udvarán. Itt osztjuk el a csoportokat, beszéljük meg a feladatokat. Kesztyűt, gereblyét, kapát, kosarat, ha tudnak, hozzanak magukkal. A munka után bográcsban főtt, finom ebéddel vendégeljük meg a szorgos dolgozókat. Ebéd után beszélgetésre, játékokra is lesz lehetőség.

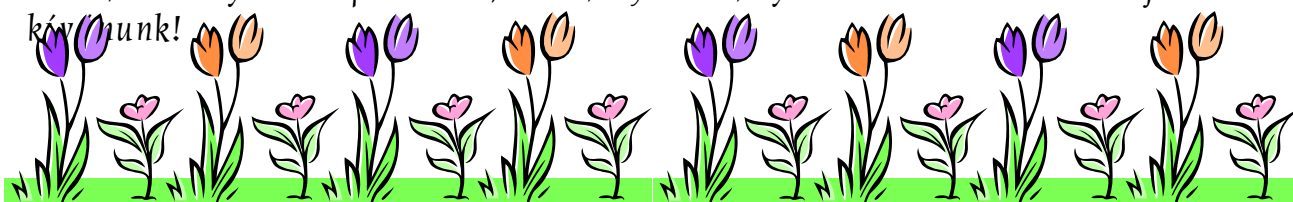
Mindenkit szeretettel várunk, akik szívesen tesznek községünk szebbé tételéért.

Virágos, tiszta udvar – címet hirdet az Önkormányzat Sávoly község lakói számára. Akik szívesen részt vennének ebben a versenyben, legyenek szívesek, jelentkezzenek Horváth Lászlóné és Dr. Szerbné Kramcsák Ilona képviselőknél 2007. május 4-ig. Azok a családok kapják ezt a megtisztelő címet, akiknek az udvara tényleg virágos, rendezett, tiszta.



Háromfős zsűri fogja a jelentkezők portáját ellenőrizni, értékelni. A verseny eredményének hirdetésére, a „Virágos, tiszta udvar” tábla átadására Sávoly község falunapján kerül sor.

Az eredményes szépítéshez, a virágos környezet kialakításához jó munkát kívánunk!





Sávoli új lakói



Szeretettel köszöntjük az újdonsült szülőket: anyukákat, apukákat!
Kívánunk erőt, egészséget és

mindennapi örömeket gyermekük felneveléséhez.

Köszöntjük az újszülötteket:

Bogdán Erika, született: 2007. január 12.

Szőke Doménik, született: 2007. február 03.

Bogdán Fanni, született: 2007. február 24.

Tarta Vitoria Marcella, született: 2007. március 02.



Beney Zsuzsa – Hogyan vártalak...

Azt kérdezed tőlem
hogyan vártalak?

Mint az éjszakára
fölvirrad a nap,
mint a délutánra
jó az alkonyat,
mint ha szellő jelzi
a fürgeteget -
ezer pici jelből
tudtam jötted.

Mint tavaszi
reggel
a nap sugarát,
fagyos téli este



jégcsap csillagát,
mint az alma ízét,
tejet, kenyeret -
pedig nem is láttalak még,
úgy ismertelek.

Mint a fény az árnyat,
záport a virág,
mint a patak medrét,
madarat az ág,
mint sóhajos nyári éjjel
a fák az eget -
mindenkinél jobban téged
így szerettelek."

A közelgő anyák napja alkalmából Dsida Jenő: Hálaadás című vers részletével köszöntjük az Édesanyákat, Nagymamákat és a Kismamákat!

Köszönöm Istenem az édesanyámat!
Amíg ő véd engem, nem ér semmi bánat!
Körülvesz virrasztó áldó szeretettel.
Értem éjjel-nappal dolgozni nem restel.
Áldott teste, lelke csak érettem fárad.
Köszönöm, Istenem az édesanyámat.

Köszönöm a lelkét, melyből reggel, este
imádság száll Hozzád, gyermekéért esdve.
Köszönöm a szívét, mely csak értem dobban
- itt e földön senki sem szerethet jobban! -
Köszönöm a szemét, melyből jószág árad,
Istenem, köszönöm az édesanyámat.



Áldd meg édesanyám járását-kelését,
Áldd meg könnyhullatását áldd meg
szenvetését!
Áldd meg imádságát, melyben el nem fárad,
Áldd meg két kezeddél az édesanyámat!

Halld meg jó Istenem, legbuzgóbb
imámat:
Köszönöm, köszönöm az édesanyámat!!!

A kaposvári Csiky Gergely Színházba látogattunk



2007. január 22-én, szombaton hét órától tartandó Kálmán Imre: Marica grófnő című három felvonásos nagyoperett megtekintésére szerveztük a színházszerető lakosságot.

42 db jegyet igényeltünk a színháztól, aminek az árát a színházkedvelők fizették. Az utazáshoz a kistérség autóbuszát vettük igénybe, aminek a költségét a Sávoli Önkormányzat fizette ki.

Délután öt órakor indultunk Kaposvárra. Mindenki pontosan megjelent, jól éreztük magunkat a kényelmes buszban. Időben megérkeztünk a színházba, még az előadás kezdése előtt volt időnk felsétálni a színház büféjébe vagy ismerkedni a csodálatos épülettel.

Az előadás nagyon tetszett mindenkinek. Szerelmi szálak szövődtek, vidám, vicces történetek követték egymást tele félreértésekkel, gyönyörű operett-dalbetétekkel. A szünetekben mutogattuk egymásnak, hogy pecsenyepirosra tapsoltuk a tenyerünket. A harmadik felvonás végére minden félreértés tisztázódott, a szerelmesek egymásra találtak, az operett cselekménye jól végződött. A három órás előadás után kellemes hangulatban indultunk haza Sávolyra. Egy dolog

azonban félelmet keltett bennünk, hogy szakadt a hó Kaposváron és környékén. Ügyes, tapasztalt sofőrünk, Osváth Lajos mindenkit megnyugtatót. Éjfélre mindenki hazaérkezett. Minden évben egy-egy színházi előadásra jegyet és utazást szervezünk a továbbiakban az érdeklődő, színházszerető lakosság számára.

Az operett zeneszerzőjének, Kálmán Imrének rövid életrajzát közöljük, hisz neve közismert. De vajon ki is ő?



Kálmán Imre Siófokon született 1882. október 24-én. Édesapja Koppstein Károly Siófokon gabonakereskedő és vállalkozó volt. Édesanyja Singer Paula – szelíd, művészelőlkü asszony – megérte fia világhírét. Imre a harmadik gyerekként született. Koppstein Imre a vezetéknévét később, a gimnáziumi évek alatt Kálmánra változtatta.

Gimnáziumi tanulmányait Budapesten, a Deák téri Evangélikus Főgimnáziumban és



a Fasori Evangélikus Gimnáziumban végezte. 15 évesen beiratkozott a Zeneakadémiára. Koessler János tanítványa volt, akinél Bartók és Kodály is tanult. Közben jogot hallgatott a budapesti egyetemen, majd a Pesti Napló zenei rovatának vezetője lett.

A Zeneakadémia elvégzése után hiába keresett

kiadót

Bécsben,

Münchenben,

Lipcsében

dalainak és

szimfonikus

költeményein

ek.

„Ha ez így

megy tovább,

én valami

rettenetesen

csinálok....

Operettet

fogok írni!”-

fenyegetőzött.

Első nagy sikere a Tatárjárás volt, melyet 1908. február 2-án mutattak be a Vígszínházban. A darabot 144-szer játszották, s nemsokára Bécsben és Prágában is előadták. A bécsi bemutató világsikernek számított, hiszen Bécs volt akkor az operett fővárosa. Kálmán hamarosan Bécsbe költözött. A zeneszerző ekkor 25 éves volt. Egy év múlva a



Tatárjárást már játszották

Moszkvában, New Yorkban, Londonban, Rómában, s ez volt az első magyar operett, mely Franciaországban is színre került. Legjelentősebb operettjei: Az obsitos, A cigányprímás, Kiskirály, Zsuzsi kisasszony, A csárdáskirálynő, A farsang tündére, A hollandi menyecske, A Bajadér, Marica grófnő, A cirkuszhercegnő, A csikágói hercegnő...

A két sikeres „hercegnő operett” után fontos családi változás állt be Kálmán Imre életében: megnősült. Felesége a ragyogó szépségű, igen fiatal Vera Maria Makinszka, orosz-lengyel származású táncosnő. Házasságukból két leány: Lily és Yvonne, valamint egy fiú, Charles született.

Az utolsó magyar Kálmán-premier 1937-ben volt a Városi Színházban: Joséphine császárné címszerepét az európai operaházak akkori csillaga, Németh Marika énekelte. A háború kitörése miatt sötét és szomorú idők következtek a zeneszerzőre. El kellett hagynia Bécsét, Párizsba költözött, majd Amerikába. Csak a háború után tért vissza Európába, s 1953. április 11-én, zenei munkássága megkoronázásaként Párizsban Joseph Paul-Bencour átnyújtotta neki a Francia Becsületrend tisztí keresztjét. Utolsó operettjének, az Arizona Ladynek premierjét már nem érte meg. A francia fővárosban halt meg 1953. október 30-án. Kívánsága szerint Bécsben, a Zentralfriedhofban temették el.

Új fodrászüzlet nyílt Sávolyon

Felkerestük Egyed Anettet, aki sávolyi lakos, és itt helyben nyitott fodrászüzletet 2007 elején. Kértük, hogy mutakozzon be és beszéljen az elképzeléseiről, terveiről, a jövőről. Ezt a nyilatkozatot tette:

Egyed Anettnak hívnak, női-férfi-gyermekfodrász vagyok.

1988-ban születtem. Születésem óta Sávolyon élek, az általános iskolai tanulmányaimat is itt végeztem. A szakmámat Nagykanizsán a Zsigmondy Vilmos és Széchenyi István





Szakképző Iskolában szereztem meg 2006 májusában.

Szeretem ezt a falut: nyugodt és csendes, a szüleim és a nagyszüleim is itt nőttek fel, itt is élnek.

A vállalkozásomat, amit beindítottam a sávoli emberekért tettem.

Terveim közt szerepel, hogy kozmetikusi szolgáltatással bővítem majd az üzletemet.

Úgy gondolom, a falusi hölgyek is szeretnék minél többször megszépülni, ez kijár nekik is. Sokan ezt nem tudták eddig megtenni a közlekedés miatt. A lehetőséget igyekszem biztosítani számukra.

Az üzletemet a legmodernebb felszerelésekkel rendeztem be. A vendégeimet a várakozási idő alatt kávéval vagy teával kínálom meg, ki mit kér. Minden hónap végén, aki szépítkezett nálam sorsoláson vesz részt. A neveket felírom egy papírra és a szerencsés nyertes 1-1 kozmetikumot kap ajándékba.

Szeretnék továbbra is itt élni ebben a kedves kis faluban, és családot alapítani majd a jövőben.

Nyitvatartásom:

Hétfő: szünnap

Kedd: 9⁰⁰-12⁰⁰

Szerda: 9⁰⁰-18⁰⁰

Csütörtök: 9⁰⁰-12⁰⁰

Péntek: 9⁰⁰-18⁰⁰

Szombat: 9⁰⁰-16⁰⁰

Vasárnap: szünnap

Telefonszámom: 06-30-696-3311

Mindenkit szeretettel várok az üzletemben, ha szükséges szívesen kimegyek házhoz is.

Tisztelettel:

Egyed Anett

Szira Zoltán bemutatkozik

Ki az a fiatalember azzal a sárga kocsival, aki telkeket, házakat akar vásárolni? – hangzik a kérdés a faluban. Itt is, ott is ezt beszélnek. Mi felkerestük ezt a fiatalembert, és kértük, hogy mutakozzon be a falu lakosságának és nyilatkozzon munkájáról, terveiről. Szívesen vállalta, íme a bemutatkozása:

Szira Zoltán vállalkozó vagyok, nős, érdi lakos. Közgazdász, természetgyógyász, ingatlanközvetítő és értékbecsülő végzettségem van.

1991. óta foglalkozom ingatlanokkal, kereskedelemmel.

1997 óta járok Sávolyra. Az első ismeretségeket a földvásárlásokkal kapcsolatban kötöttem, majd a tőzégbánya megnyitása után három évig sávoli lakos is voltam.

Jó kapcsolatom alakult ki az ittlakókkal, szinte mindenkit névről, de legalábbis látásból ismerem.

Ingatlanbefektetéseim kapcsán nagyon kötődöm Sávolynak.

Már 16 éve foglalkozom ingatlanközvetítéssel, befektetéssel, s ennek kapcsán gondoltam úgy, hogy itt ingatlanközvetítő irodát nyitok. Úgy látom, hogy ingatlanközvetítés területén Sávolynak és környékének kedvezőtlen helyzetben van. Eddigi tapasztalatom szerint nagyon sok embert rövidítettek meg etikátlanul. Ezért szeretném, ha a környék ingatlanközvetítése





mindenki számára előnyös jogviszony alapján történne, mely fedezi azt, hogy a tényleges értéket kapják meg az ingatlantulajdonosok, s a közvetítők ne jussanak tisztességtelen haszonhoz. Figyelembe véve a lehetséges jövőt, amely a termálfürdővel összefüggésben a térséget érinti, sokak számára a hirtelen változás mértéke nehezen követhető. Ennek megértésében szeretnénk segítséget nyújtani kolléganőmmel, Szabó Judittal, s lehetővé tenni az ingatlanok reális és tisztességes áron történő eladását. Mi csak kizárólagos szerződéseket kötünk, mivel annak előnye az, hogy számunkra nagyobb intenzitással és szélesebb reklámlehetőségekkel keressük a potenciális vásárlót, mindenki megleléseére.

Irodánkat a közeljövőben nyitjuk meg Sávoly, Szabadság út 41. szám alatt.

Az ingatlanközvetítés mellett értékbecsléssel, tervezéssel, kivitelezéssel, hitelközvetítéssel, befektetési tanácsadással is foglalkozunk.

A későbbiekben szeretnénk majd egy új irodát építeni, s hozzájárulni a falu és környéke fellendüléséhez.

Tisztelettel:

Szira Zoltán

Sávoly község története



Sávoly község Somogy és Zala megye határán fekszik. Egyik oldalán a Kis-Balaton nyúlványai, másik oldalon Sámsontól a Balaton felé húzódó lápos Marót-völgy közé ékelődik, s köztük lévő kisebb halmokon fekszik. A község határa régészeti szempontból alig van átkutatva, mégis az 1953-ban épült betonút földmunkái során bronzkori sírmaradványokat találtak, amelyeket a Nemzeti Múzeum elszállíttatott. Azóta a vasút mentén történt kutatások során régi római pénzérmék kerültek elő.

830 táján az észak és délen lakó szlávok között torzszalkodás támadt. Az északi Molymir fejedelem a keleti morva fejedelmet Privinét elűzte. Privinét herceg híveivel a Zala torkolatának környékén telepedett le, s feltehető, hogy itt a Zala torkolatának kiemelkedőbb részén várat épített, s így elképzelhető, hogy a község területe már akkor lakott volt.

A legrégebbi írott bizonyíték 1397-ből való. Itt Sávoly Saual néven szerepel. 1406. évben, mint Kissávolyról emlékeznek a régi oklevelek. 1480 táján már Nagy és Kissávolyról írnak az oklevelek. Az 1573-74 évi török adólajstrom szerint csak hat ház szerepel, s ezeknek lakói is 1575-ben szétfutottak (az egész környékkel együtt), de 1580-ban már három adóköteles ház ura szerepel.

Az 1660. évi dézsmaváltság jegyzékben a helység a szigligeti vár tartozéka volt. Az 1703. év körüli feljegyzésekből már Festetich Pál pusztájaként van említve. Az 1726-1733. években Festetich Kristóf birtoka.

Az ezt követő időkről egészen a XIX. Századig nincsenek írott, hivatalos bizonyítékok a község sorsáról és életéről.



A községben iskola (levéltári adatok szerint) 1750-ben létesült, telke és épülete Festetich ajándék volt. Az ajándékba adott telek ma özvegy Kovács Jánosné gyermekeinek tulajdonában van illetve volt. A község temploma 1875-ben épült, az ezen célra adományozott két katasztrális hold területen, melyet Tolnai Festetich Tasziló adományozott. Az 1892. évben az adományozó beleegyezésével a templomtérből egy részt kiszorítottak és erre épült ugyanezen évben a ma is fennálló iskolaépület.

A község közlekedésének fejlődésében mérföldkő volt az 1873. év. Ugyanis ebben az évben indult meg a forgalom a falutól mindegy 4-5 km-re lévő, Duna- Száva-Adria, később Déli vasúton, amely 1861-ben kezd leépülni.

Sávoly azonban csak később kapcsolódhatott bele, mikor is az 1900. évben, - a mai állomás helyén,- forgalmi kitérő épült. Menetrend szerinti forgalom 1918 óta bonyolódik le az állomáson (személyforgalom).

A község határában 1920-ban még egy megálló épült. E megálló Sávoly-tőzegtelep nevet kapta. Ennek oka nagyon egyszerű gazdasági okra vezethető vissza, ugyanis Sávoly körüli berekben talált tőzeg kitermelésére alakult (angol érdekeltséggel) javaslatára s kérésére a közlekedésügyi kormányzat megnyitotta a megállót. Ekkor az eredeti sávolyi megálló megszűnik, mindaddig, amíg a tévesen megállapított tőzeg kitermelése 1930-as évekre kátyúba nem jutott. A forgalom a természetes utat keresve ismét megnyitotta a már állomássá előlépett Sávoly megállót a közönség előtt. Ezen időtől kezdve Sávoly községnek kettős megállója van, még 1974 évben is, pedig már évek óta foglalkoznak a tőzegtelepi megálló megszüntetésével.

A község régebbi, törzsrésze a mai Petőfi, Kossuth utcák voltak. A jelenlegi Rákóczi utcának csupán a déli részéből volt meg a Ligetig mintegy 10-15 ház. Számottevő fejlődés az 1924 évi, s az azt követő években zajló földreform során a községben 59-en jutnak házhelyhez, s több mint 200-an gazdasági ingatlanhoz. A község ekkor épült ki a mostani 7-es számú műútig, azaz a Rákóczi utca végéig. A község így észak felé rohamosan fejlődik és mintegy 1 km hosszúságban megnő. A községet s a környéket a sok ezer holdas hercegi nagybirtok (Festetich- féle) veszi körül. 1932-ben kezdi meg a Földhivatal Intézet, a mezőgazdasági válságot követően, a hercegi birtok egyrészének parcellázását. A vásárolt ingatlanok árának törlesztése postai befizetések útján történt. Ez a körülmény késztette a sámsoni postához tartozó sávolyi lakosokat arra, hogy helyi posta létesítését kérjék. Az első postaügynökség a sávolyi vasútállomáson nyílt meg, ezen megoldás egyedül a falu északi részén székelő Nemestóthy- féle kisnemesnek felelt meg, aki alig 2 km-re lakott az állomástól, míg a község lakóinak zöme pedig 4-5 km-re. Hosszas utánjárás, kérelmek után 1938. dec. 1-jén nyílik meg a postaügynökség a faluban, egy magánépületben. 1940. május 1-jén három előfizetővel kapcsolták be telefonnal a községet Somogysámszon község postájához. Ezt a vezetékét a német csapatok 1945-ben leszerelték, s csak 1948. május 14-én nyílt meg újra a telefonhálózat.

A község közlekedése, az ország úthálózatába való bekapcsolódása nagyon sokat várattott magára. Esős ősztől tavaszig, sokszor szinte elzárt volt a világtól akár kelet, akár nyugat felé, mert maga a község egy kis kiemelkedő halmon épült, s mindkét irányba lejtett a felszín.

A község életének, közúti forgalmának kiemelkedő állomása a somogysámsoni bekötőút 1942. augusztus 31-én történő átadása. Ezzel kinyílik az elzártság ténye, s lehetővé válik az időjárástól független közlekedésre. Az út építését közmunkával, és a földingatlan után kivetett pénzbeli fizetéssel építették meg. A hadműveleti évek ki is próbálták az utat. Az útszakasz közepe táján lévő hidat az utolsó német alakulatok felrobbantották. Újjáépítésére 1948-49. években került sor, a hároméves terv keretében.



A falu több mint 30 embert vesztett a második világháborúban. A német csapatok több hónapos itt-tartózkodása, majd átvonulása számottevő anyagi eszközökben, állatokban s terményekben kárt okozott. A község felszabadulása 1945. március 29-én történt, amely hadművelet nem okozott a lakosság személyi állományában kárt, mindössze egy épület és egy szalmakazal égett le.

Megrázó volt viszont az a tragikus esemény, mely 1946. március 25-én történt: amikor hét kisgyermek (6-10 évesek) tévedt a tözegtelepi vasúti híd nyugati feléhez, ahol fel nem robbant aknával játszadoztak, az felrobbant, s mind meghaltak.

A község közigazgatásilag nagyon hosszú időn át a szomszédos Somogysámsonhoz tartozott, s számottevő anyagiakat áldozott az „anyaközség” fejlesztésére. Ez volt a fő oka annak, hogy a felszabadulás napjaiban Sávolj községnek egy temploma, egy rozszant községháza és egy kettő tantermes, nagyon szegényes iskolája volt. Az önállóságért hosszú évtizedes harcot indított a község, a vágy csak 1947. július 15-vel vált valósággá, amikor is önálló jegyzőséget kap, s ettől az időtől indul meg a község nagyon gyors fejlődése.

Köszönet Bide János volt tanácselnök úrnak, aki megőrizte és átadta részünkre Kiss Ottokár iskolaigazgató úr feljegyzéseit községünk történetéről.

(A következő számban folytatjuk...!)

Ifjúsági találkozó Somogysámsonban

Ez év május 12-én immár elmondhatjuk, hogy a somogysámsoni katolikus ifjúsági találkozó rendszeres programunkká vált, hiszen minden évben kétszer kerül megrendezésre, egyszer tavasszal, egyszer pedig ősszel. A találkozóknak az impozáns somogysámsoni Faluház ad otthont, hogy a környező plébániákról ideérkező mintegy száz-százötven fiatal minél barátságosabb, emberibb környezetben élvezhesse a hasonló gondolkodásúak felemelő társaságát és főleg a köztünk lévő Úr Jézus megerősítő, vigasztaló jelenlétét.



Nagyon örülünk az újra és újra visszatérő nagy létszámnak, hogy ennyi fiatal sikerül mozgatni elkényelmesedett világunkban. Felemelő érzés olyan fiatalok között lenni, akik tudnak kulturáltan együtt lenni, imádságban, jókedvben, szórakozásban, s ezt minden valószínűség szerint nemcsak mi felnőttek gondoljuk így, hanem a fiatalok is, akik a viszonylag sok imádság ellenére szemmel láthatóan nagyon jól érzik magukat. Nem mintha az imádság kizárná a jókedvet, de valljuk be, még mi papok is inkább a könnyedebb

programokat tartjuk irányadónak az ilyesfajta ifjúsági napokon. Nos, a szentmisén kívül fiataljaink egy óra szentségimádáson vettek részt, mely az imádság mellett lehetőséget nyújtott a szentgyónás elvégzésére is, ezen kívül közösen elmondjuk a reggeli s az esti dicséretet, valamint elvégezzük a napközi imaórát.

A találkozó egy sorozat része. Évekkel ezelőtt Róka Dániel babócsai plébános kezdte el a havi találkozók gyakorlatát, jöllehet még csak a saját plébániáján. Később Borza Miklós somogyszobi plébános vállalt részt a rendezésből úgy, hogy minden második hónapban nála jöttek össze a fiatalok. Időközben papok többen bekapcsolódtunk, sőt már érkezett ajánlat további plébánosoktól, miszerint a jövőben ők is szeretnének hasonló rendezvények házigazdái lenni.



Ami a lebonyolítást illeti, hála a segítőknek, rendszerint minden flottul megy: az időpontokat tudjuk tartani, az étkezés elegendő, sőt bőséges, és a padlófűtés jóvoltából az őszi alkalmakon nem is fázunk. Minden adott tehát a felhőtlen együttlélhez. A fiatalok jól érzik magukat; egyikük-másikuk – az atyák elmondása szerint – „teljesen oda van” a találkozón szerzett élményektől. Van, aki az imádságtól (legalábbis feltételezzük), másokat az előadások érintenek meg, vagy éppen a kiscsoportos beszélgetések, a játék, a kirándulás vagy végül, de sokak számára nyilván nem utolsó sorban a táncos szórakozás.

Ami tehát a napirendet illeti, a program rövid reggeli imádság után az előadással folytatódik, melynek megtartására általában papokat, szerzeteseket kérünk föl, ám nem zárkozunk el világi előadóktól sem. Most megrendezésre kerülő találkozónkra például Eperjes Károly színművészt (újabb filmjei: 6:3 avagy, Játszd újra Tutti; A Hídember; Mansfeld) szerettük volna meghívni, aki el is vállalta, hogy katolikus hitéről tanúságot tesz nekünk, azonban az újabb időpont már nem felelt meg neki. (Eredetileg ugyanis április 21-re volt kitűzve a tavaszi találkozó, de mivel ez idén munkanap, kénytelenek voltunk új időpontot választani.) Sajnálta, hogy ez most nem jön össze, és megállapodtunk, hogy az eljövendő alkalmak egyikén még vendégünk lesz. Mindazonáltal nem kell nélkülöznünk, mivel tavaszi találkozónkon P. Horváth Patrik bencés szerzetes atyát láthatjuk és hallgathatjuk, aki idősebb kora ellenére ma is tevékenyen részt vesz a budapesti ifjúság lelki gondozásában, és aki azon papok közé tartozik, akiknek buzgó papi élete és ifjúsági munkája miatt az ötvenes években volt szerencséje belülről is megismerni az ávos börtönök világát. Az előadás után kiscsoportos beszélgetés szokott következni, azután ebéd, rövid (népi)tánctanulás, majd tavasszal kirándulás és szabadtéri játék, ősszel pedig ún. Antiochia foglalkozás. A szentségimádáson hálát adunk kapott ajándékainkért, sőt mindenért, egész életünkért. Az imádság alatt mindenki számára van gyónási lehetőség. Az ezután következő szentmise, melyet tavaly a jelenlévő papokkal közösen Balás Béla püspök atya mutatott be, a nap forrása és csúcsa. Vacsora után következik az esti ima, majd



elérkezik sokak öröme a felhőtlen szórakozás ideje, melynek végén a fiatalok alig akarnak hazamenni. Rajtunk nem múlik, sok szeretettel várunk mindenkit legközelebb is. Természetesen nem feledkezhetünk meg Ságvári Róbert és csapata művészi színvonalú zenei aláfestéséről, énekéről, akiknek önzetlen szolgálata idén is nagyban hozzájárul majd sokunk öröméhez, valamint a rendezvény színvonalához.

Végkövetkeztetésként elmondható, hogy a fiataloknak élményre van szükségük, melyet a TV és a számítógép előtt ülve nem szerezhetnek meg. Az egyháznak pedig bizony van mondanivalója az ifjúsághoz, csak a szavakat és a retorikát kell jól megválogatni. Nem kell tehát megijednünk a modern idők kihívásaitól, a tánctól, a játéktól stb., de az egyház kincseit sem szabad elrejtetni, mert ez is része, még hozzá lényeges része az igazi és maradandó élménynek.

Orvos Levente plébános úr

Népszokások, hagyományok

- MÁJUS -



Május 1. Májusfaállítás

Május 4. Flórián napja

A tűzoltók védőszentje

Május 16. Nepomuki Szent János (a gyónási titkot megőrző cseh vértanú ünnepe)

A hajósok, hídvárosok, derelyések védőszentje

Május 25. Orbán napja

A kádárok, kocsmárosok, szőlőtermesztők védőszentje

Pünkösdi ünnepkör

Aldozócsütörtök: Jézus mennybemenetelének ünnepe, a húsvétot követő negyvenedik nap.

Pünkösöd: A húsvétot követő ötvenedik nap. Pünkösöd az egyház születésnapja.

Pünkösdi királyválasztás: Valamilyen ügyességi próbával választották. Európa jelentős részén a középkor óta megrendezik a pünkösdi királyválasztást.

-pünkösdikirályné-járás, pünkösödölés, időjárás- és termésjóslás

Szentháromság napja: Pünkösöd utáni vasárnap. Kultusza a barokk korban teljesedett ki. Számos szobrot állítottak tiszteletére, sok helyen pedig a templom búcsúnapja.

Úrnapja: Az Oltáriszentség ünnepe, pünkösöd utáni második csütörtök, körmenet.

- JÚNIUS -

Június 8. Medárd napja

Időjárásjósló nap. A közhiedelem szerint, ha ezen a napon esik az eső, akkor negyven napig esni fog.

Június 10. Margit napja

Vértanú Szent Margit ünnepe A retek-, káposzta-, és len vetés ideje.

Június 13. Páduai Szent Antal napja

A háziállatok patrónusa, az egyház legfőbb "alamizsnás" mestere. Kultuszát a ferencesek terjesztették el. Dologtíltó napnak tartották.

Június 24. Szent Iván napja

A nyári napforduló ünnepe, a szertartásos tűzgyújtás egyik jeles napja.

Június 29. Péter-Pál napja

Szent Péter és Pál apostolok vértanú halálának feltételezett napja.

- JÚLIUS -

Július 2. Sárlos Boldogasszony napja

A Római Katolikus Egyház emlékezik meg Szűz Máriának Keresztelő Szent János édesanyjánál tett látogatásáról. Viszonylag kései keletkezésű Mária-ünnep, a 14. században vált általánossá. Boldogasszony a várandós anyák, a szegények, a szűkségekben szenvedők és a halottak oltalmazója. Hazánkban az aratás kezdőnapjaként tartják számon. A nap elnevezése az aratás egykori módjára utal, amikor a nők még sarlóval arattak.

Július 20. Illés napja

Évszázados megfigyelések szerint ezen a napon, ill. e nap táján gyakoriak a viharok. E napon munkatilalom volt, mert úgy gondolták, hogy aki ilyenkor a mezőn dolgozik, abba belecsaphat a villám, a termést pedig elveri a jég.

Július 22. Mária Magdolna napja

Az evangéliumi történet szerint a bűnös életből megtért Mária Magdolna ünnepe. Dús hajával Krisztus lábát törölgette, ezért a szokás volt a kislányok hajából egy keveset levágni, hogy még hosszabbra nőjön. Időjárásjósló hiedelem kapcsolódik ehhez a naphoz: úgy hitték esnie kell az esőnek, mert Mária Magdolna siratja bűneit.

Július 25. Jakab napja

Szent Jakab az apostolok közül elsőként szenvedett vértanúhalált. Ő a búcsújárók, utasemberek, hajósok védőszentje. A néphagyomány szerint Jakab napra kellett learatni a zabot, mert ami kint marad az elvész. A Jakab napi időből jósltak a várható téli időjárásra. Tápén a Jakab-napi északi szélből hideg telet jósltak.

Július 26. Anna napja

Szűz Mária édesanyjának ünnepe. Szent Anna a gazdasszonyok, bányászok, szabók valamint a járványos betegségben szenvedők, haldoklók egyik pártfogója. Különösen tisztelt védőszentje volt a katolikus asszonyoknak, főként a meddő és terhes és szülő nők fohászkodtak hozzá pártfogásért. Kultusza a középkorban a keddi naphoz kötődött. Több vidéken a



meddő asszonyok a keddet megböjtölték. A Szent Annának szentelt kedd sok helyen évszázadok óta asszonyi dologtöltő napnak számított. A hagyomány szerint Anna napon szakad meg a virágos kender töve, ezért ilyenkor kezdték a felszedését.

Aratási szokások és hiedelmek

Július az aratás hónapja. A kenyérgabona betakarításának sikerét számos hiedelemmel és szokással igyekeztek biztosítani. A munkát fohászkodással, imádsággal, kalapemeléssel kezdték. Elszórt adatok vannak arra vonatkozóan, hogy milyen jelentőséget tulajdonítottak az első kévének. Ebből a baromfinak adtak egészség- és termékenységvarázsló céllal.

Betegségelhárító szerepe is volt. Az aratókat elsőként meglátogató gazdát megköztözték, és csak akkor engedték szabadon, ha borral vagy pénzzel kiváltotta magát. A legtöbb hagyomány azonban az aratás végéhez kapcsolódik. Egy kis darabon talpon hagyták a gabonát, hogy jövőre is biztosítva legyen a jó termés. Az utolsó kévéből készült az aratókoszorú. Általában a földesúrnak készítették, de az utolsó kalászból egy kis csomót mindenki hazavitt. Az aratókoszorú különféle formájú és nagyságú lehetett: korona, csigaszerű, koszorú alakú. Az aratókoszorút a mestergerendára akasztották, és vetéskor a koszorúból kimorzsolt szemeket a vetőmag közé keverték. A magának arató család nem rendezett ünnepséget. Az aratóbálokat elsősorban az uradalmakban rendezték.

☺ ☺ ☺ *Egy kis humor* ☺ ☺ ☺

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| - Jean fesse csíkosra a kerítést! | - Miért csukja be a szemét a kakas |
| ... | kukorékolás közben? |
| - Jean, miért nem csíkos a kerítés? | - Miért? |
| - Mert nem kaptam csíkos festéket. | - Mert kívülről tudja a szövegét! |

Két pingvin megy a sivatagban. Azt mondja az egyik:

- Hú, ez nagyon csúszhatott, ha így felszórták!



Székely bácsi ül a padon. Mellette fekszik egy kutya. Odamegy a turista.

- Bátyám, harap a kutyája?
- Nem harap az.

A turista meg akarja simogatni a kutyát, az meg jól megharapja.

- Jaj! Azt mondta, nem harap a kutyája!
- Ez a sógor kutyája.

A kis béka elmegy a jósnőhöz. A jósnő azt mondja:

- Nemsokára találkozni fogsz egy nagyon széplánnyal, aki majd mindent tudni akar rólad.
- Valóban? És ugye egy partin fogunk találkozni? - kérdezi a béka.
- Nem, hanem a biológia órán.

- Mennyibe kerül ez a kandúr? - kérdezi a vevő az állatkereskedésben.
- Háromezer forint - hangzik a válasz.
- De tegnap még csak kétezerbe került!
- Igen, de azóta megette a kanárit.

Kiadja: Sávolgy Község Önkormányzata 8732 Sávolgy, Petőfi u. 14.

Felelős kiadó: Bobek József István polgármester

Megjelenik: negyedévente